Caisse Ste-Anne: 2,744 membres

Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XX — No. 31 Sudbury, Ont., le 31 janvier, 1963 le numéro: 10 cents

Le chiffre d'affaires dépasse $2 millions et demi en 1962

SUDBURY — Dimanche soir dernier, avait lieu en la salle Ste-Anne, la 19ième assemblée annuelle de la Caisse Populaire Ste-Anne de Sudbury à laquelle assistaient près de 400 membres.

La lecture des différents rapports ont fait connaître aux sociétaires la situation financière bien solide de leur Caisse qui en 1962 a dépassé le chiffre d'affaires de $2 millions et demi. Le total du chiffre d'affaires de la Caisse Ste-Anne depuis sa fondation a atteint presque $18 millions. Le nombre des sociétaires reflète une augmentation de 170 sur l'année précédente pour un total de 2,744, soit le plus grand nombre jamais souscrit depuis la fondation.

Le gérant, M. Edouard Adam, a expliqué dans ses moindres détails, le nouveau service de la Caisse, celui de la compensation des chèques qui fut inauguré dès les premiers jours de janvier cette année.

Ajoutons que l'actif de la Caisse Ste-Anne de Sudbury a dépassé le million en 1962.

EN FAVEUR D'UN VOTE DE GREVE

SUDBURY — Les délégués d'atelier et les organisateurs volontaires du local 6500, Syndicat des Métallurgistes-unis d'Amérique représentant les ouvriers de l'INCO à Sudbury, se sont prononcés en faveur d'un vote de grève à la suite de l'échec des pourparlers entre leur Comité de négociation et les représentants de la compagnie.

Une recommandation en ce sens a été faite par les délégués d'atelier à l'exécutif du local 6500. Ce dernier soumettra cette recommandation aux membres lors d'assemblées générales les 20 et 21 prochain.

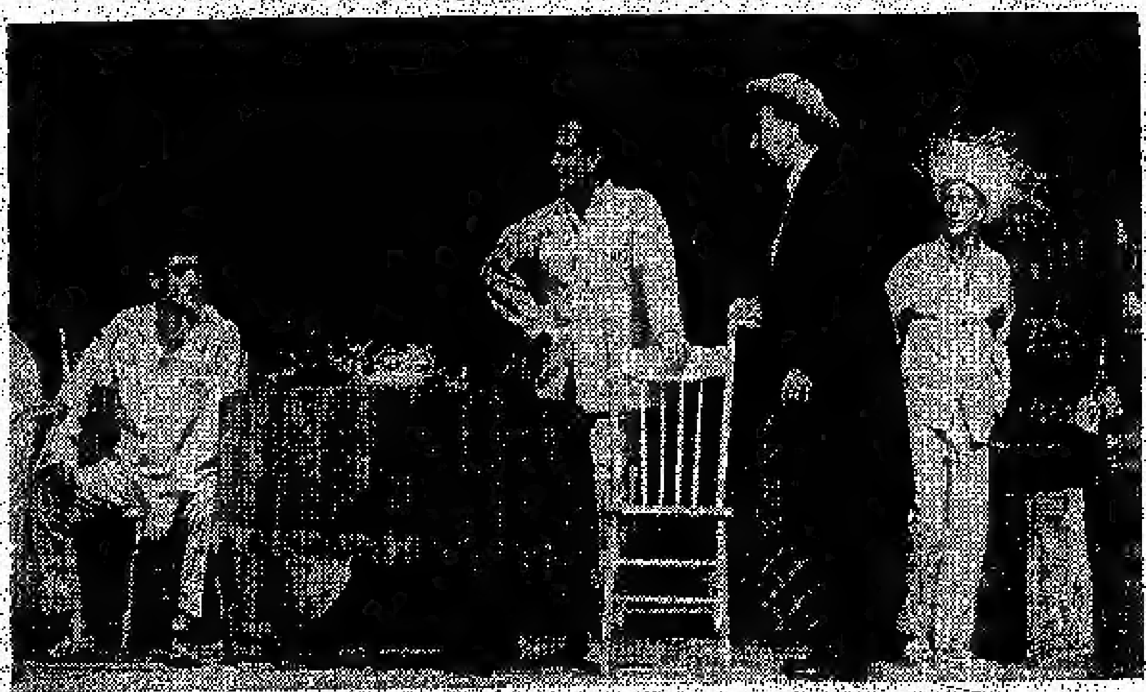
Il faut se rappeler qu'une déclaration d'un porte-parole de l'INCO: "je me foue des demandes des ouvriers", a suscité une légitime colère parmi les ouvriers concernés.

Lors des assemblées de janvier les membres ont donné leur plein appui à leur comité de négociation afin d'obtenir un contrat juste et équitable en apprenant que l'INCO avait accordé une deuxième augmentation en deux ans à leurs employés américains.

Les membres du local 6500 accusent maintenant la compagnie d'exploiter les ouvriers canadiens quand elle leur offre une augmentation de 2½c. l'heure avec un contrat impossible à accepter parce que rédigé de façon à favoriser la compagnie aux dépens des ouvriers.

L'INCO en effet refuse toute concession et déclare qu'elle n'accepterait que l'offre en entier puisque c'est ainsi qu'elle négociait avec Mine Mill dans le passé.

En face de cette attitude intransigeante de la part de la compagnie, les délégués d'atelier sont d'accord sur la gravité de la situation et sur la nécessité d'un vote de grève. Ils demandent aux membres de se prononcer en faveur d'un arrêt de travail afin d'appuyer leurs revendications.



Le dimanche 3 février à 8 heures, le réseau français de télévision de Radio-Canada vous propose une seconde *Soirée au Théâtre Alcan*. L'oeuvre à l'affiche est une pièce à succès d'Albert Husson, *la Cuisine des anges*, jouée par les comédiens du "Théâtre de l'Anse" de Vaudreuil. HUBERT LOISELLE, GUY PROVOST, MARCEL CABAY et GEORGES GROULX (de gauche à droite sur la photo), feront partie de la distribution.

Au Congrès libéral de l'Ontario

Du français à Queen's Park et devant les tribunaux

Le parti libéral de l'Ontario s'est vu demandé, lors de sa réunion, samedi dernier, de faire du français une langue officielle à la législature et aux tribunaux de cette province.

Une résolution, présentée par M. Richard Comber, du club libéral de l'Université de Waterloo, a été fortement contestée, et a fait l'objet d'un vote favorable, par neuf voix contre huit.

M. Comber a déclaré que les Canadiens de langue française qui habitent l'Ontario devraient avoir les mêmes avantages que les Canadiens de langue anglaise du Québec.

Il a ajouté que les groupes de langue française à Windsor, à Sudbury et dans la région d'Ottawa sont désavantagés, surtout lorsqu'ils présentent leurs affaires devant les tribunaux.

On a voté à l'unanimité une résolution demandant "une enquête sur les aspects bilingue et biculturel de la Confédération", enquête à laquelle l'Ontario devrait participer.

Journaux les mieux présentés: "Windsor Star" et "Le Devoir"

TORONTO — Les premiers trophées annuels "John A. MacLaren", attribués auf quotidiens qui se signalent par leur présentation, leur qualité et leur bonne tenue typographique, ont été proclamés. Le "Star" de Windsor gagne le trophée dans la catégorie des tirages de 25,000 et plus. Dans la catégorie des tirages de 25,000 et moins, le prix est adjugé à "L'Expositor" de Brantford.

Dans la première catégorie, le jury accorde une 1ère mention au "DEVOIR", une 2e au "Globe and Mail" (Toronto), une troisième au "Province" (Vancouver), une 4e au "Waterloo Record" (Kitchener).

Dans la deuxième catégorie, la 1ère mention est attribuée à "L'évènement" (Québec) et au "Northern News" (Kirkland Lake); la 2e mention va au "Standard" (Kingston), la 3e à "L'Examiner" (Peterborough).

Au total, 97 des 103 quotidiens du pays étaient inscrits. Les juges étaient: le Dr Norman MacKenzie, ex-président de l'université de la Colombie-Britannique, aujourd'hui président du Comité du centenaire du Canada; Robert M. Fowler, président de l'Association des pâtes et papier; Frank Prendergast, ex-adjoint au président de l'Imperial Oil; et Jacques Simard, directeur de la "Vie des Arts" et ex-président de l'Association d'urbanisme du Canada. Leur conseiller technique était W. E. Travett, président de Cooper and Beatty, de Toronto et vice-président de l'American Institute of Graphic Arts.

Les juges ont examiné la mise en page de chaque journal, la facilité avec laquelle ils se lisaient: les manchettes et sous-titres, l'en-tête, l'utilisation des caractères typographiques, le choix des photos, le travail typographique, la qualité des demi-tons et l'impression.

Les juges n'ont examiné que le numéro du 23 octobre.

ON SE CHAMAILLE? — Bobby Hull des Eperviers de Chicago, à droite, devra voir à se procurer un autre gilet! A la suite d'une "rencontre" avec Kent Douglas du club de Toronto, le chandail n'a pu résister au tiraillement. Les Eperviers ont scalpé les torontois 4 à 1.

Fusion des syndicats des services publics en septembre: 90,000 membres

Deux syndicats affiliés au Congrès du travail du Canada et ayant un champ d'activité commun fusionneront en septembre prochain pour devenir la 2e unité la plus considérable à l'intérieur de la centrale ouvrière canadienne. Le pacte de fusion a été conclu lundi entre l'Union nationale des employés des services publics. Il reste à le faire ratifier par le congrès général de chaque syndicat qui précédera d'un jour le congrès de fusion fixé aux 24, 25 et 26 septembre, à Winnipeg.

La nouvelle a été annoncée dans un communiqué conjoint publié à Toronto par MM. William Buss, président de l'UNEP, et Stanley Little, président de l'UNESP.

Les pourparlers entre les deux syndicats étaient en cours depuis plusieurs mois. Ils ont abouti à une entente complète sur tous les points contentieux: constitution, budget, redéfinition des postes de direction et des responsabilités qui incomberont à chacun, fusion du personnel, etc.

L'événement aura de profondes répercussions sur le mouvement ouvrier canadien.

Haut poste à Paul Desmarais

MONTREAL—Le gouvernement du pays vient d'annoncer la nomination de M. Paul Desmarais au nombre des administrateurs de la Commission du centenaire de la Confédération. M. Desmarais qui est président de la Compagnie de Transport de Montréal et directeur de plusieurs autres entreprises commerciales et industrielles est originaire de Sudbury et fils de M. et Mme J. N. Desmarais de Sudbury.

AU ROYAUME de la femme

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

Le seul moyen efficace pour arriver à la guérison

—Vous avez bien tort, Mme Chose, d'aller dépenser de l'argent chez le docteur, quand vous pouvez avoir des remèdes chez le pharmacien!

—Peut-être, ma voisine, mais à la pharmacie on me vendra des remèdes, cependant, tout compté tout pesé, je ne saurai pas ce qui va mal dans mon organisme!

—C'est votre affaire, comme de bien entendu, si vous avez de l'argent à perdre, mais moi, je vais "dret" chez le pharmacien et je me procure des sirops, des pilules et tous les médicaments dont j'ai besoin et j'économise de l'argent!

On entend encore de petits dialogues comme celui-là, en 1963! Et ce n'est pas à l'honneur de certaines gens qui se croient de taille à se passer de médecin! Est-ce une économie? Je ne crois pas, car en achetant n'importe quoi, on tombe rarement sur le remède qui convient à notre cas! Et puis, le traitement à l'aveuglette guérit rarement . . . pour ne pas dire jamais . . . une maladie grave. Et pendant que Mme Chose se traite pour un rhume, elle est à cent lieues de penser à la tuberculose. A la tuberculose qui profite du traitement à l'aveuglette pour s'aggraver au point de devenir incurable ou très longue à guérir.

Derrière tant de maux d'estomac se cache souvent un ulcère et parfois un cancer!

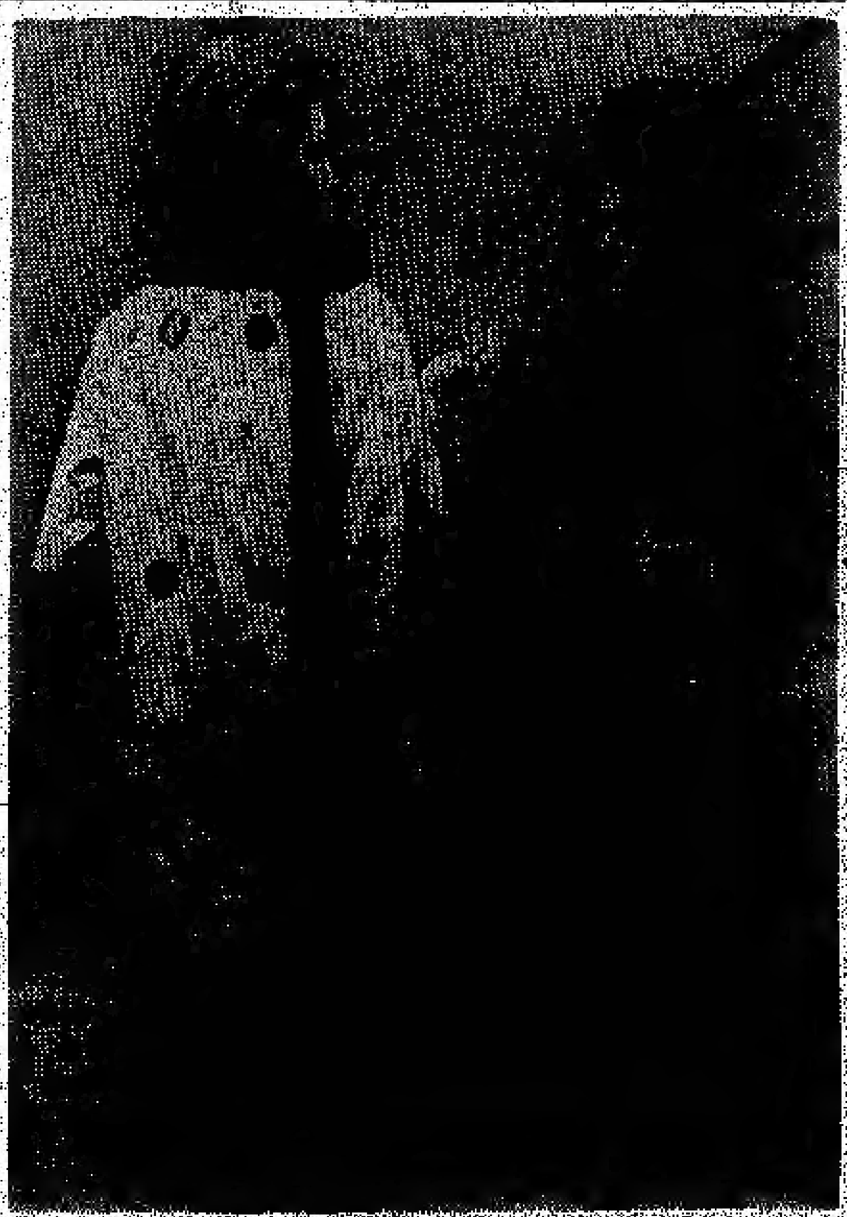
Et quand les maleureux ignorants et insouciants vont consulter le médecin, ils s'entendent souvent dire: "Pourquoi n'êtes-vous pas venus il y a un an?"

Et pourtant, ces gens attendent un miracle du médecin, de ce médecin qu'ils consultent trop tard!—

Où est le gros bon sens dans cette situation tragique? La sempiternelle négligence cause encore beaucoup de mal dans notre population. On veut économiser de l'argent aux dépens de sa santé et, souventes fois, on a des surprises qui causent un grand dérangement dans notre vie. Non, le traitement à l'aveuglette est une méthode qui ne s'harmonise guère avec le bon sons, la sagesse, la raison.

Quand on attend d'être aux portes de la mort pour consulter un médecin, il nous reste peu de temps pour réfléchir sur notre bêtise!

Messieurs-dames, n'écoutez pas Mme Chose, Mme Truc ou un de vos voisins. Allez consulter le médecin dès l'instant où vous vous rendez compte que tout ne tourne pas rond dans votre organisme. Vous savez que ça ne va pas aussi bien aujourd'hui qu'hier. Eh bien, dès ce moment, il importe impérieusement que vous alliez consulter le médecin. Pas demain, mais dès aujourd'hui. C'est encore le meilleur moyen, la méthode la plus efficace pour guérir "cette petite maladie" qui est peut-être une maladie sérieuse, grave, voire mortelle.



Voici une mode pour le moins inusitée—un manteau de vison réversible. Du vison brun à droite on devient manteau de drap avec fourrure et boutonné à l'envers . . . comme les culottes de Dagobert!

POUR VOUS MADAME

Vous avez un vase fêlé?

Si l'un de vos jolis vases de céramique est fêlé et qu'une petite fente laisse échapper l'eau, ne vous désolez pas trop. Ceci peut se réparer avec de la paraffine que vous faites d'abord fondre au bain-marie et que vous versez doucement dans le vase. Vous tournez ensuite le vase dans tous les sens afin de permettre à la cire d'adhérer à la surface intérieure, et vous laissez sécher. Quand vous vous servirez de ce vase pour y déposer des fleurs, ne vous servez que d'eau froide afin de ne pas faire fondre la cire.

Institut Châtelaine

PROPOS SUR LE BUSTE

Toute femme soucieuse de son apparence devrait realiser l'importance de porter des vêtements de base bien ajustés à sa personne.

Je reçois nombre de lettres de lectrices qui éprouvent de la difficulté à se choisir un soutien-gorge qui les avantagera. Pour la plupart, la grandeur du gousset est ce qui les embête le plus.

Voici donc quelques conseils qui je crois vous aideront à choisir un soutien-gorge bien ajusté, lequel rehaussera l'apparence d'une robe ou d'un costume.

Pour commencer, mesurez la poitrine directement sous les bras. Cette mesure, plus deux pouces, vous donnera la grandeur du soutien-gorge. C'est-à-dire que si votre poitrine, mesure tel que mentionné plus haut, est de 32 pouces, votre brassière sera de 34 pouces.

Maintenant, mesurez la partie la plus pleine de votre poitrine. Si cette mesure est la même que celle du soutien-gorge, il vous faudra un gousset de grandeur "A". Si elle est de un pouce de plus, il faudra un gousset 'B'. Deux pouces de plus demandera un gousset 'C', et trois pouces, un gousset 'D'.

En d'autres termes, si vous avez trouvé que la mesure du soutien-gorge est de 34 pouces, et que votre buste dans sa partie la plus pleine mesure aussi 34, vous avez besoin d'un gousset 'A'. Si votre buste mesure 35 pouces vous aurez besoin d'un gousset 'B' et ainsi de suite.

Assurez-vous aussi, chères lectrices, que le gallon avec lequel vous vous mesurez est placé aussi droit que possible et aussi assez serré sur le corps sans toutefois d'être trop.

Naturellement toute règle ne peut être infaillible étant donné les caractéristiques individuelles de chacune. Le meilleur moyen, c'est encore un ajustage par expert.

Cependant je suis certaine que les directions données plus haut pourront vous aider à trouver un soutien-gorge à mesure sinon exacte, du moins très proche.

Il me fera plaisir, chères lectrices, de vous faire parvenir mes feuillets sur le développement normal du buste, sur le soin du visage, les cheveux, l'obésité ou celui de la maigreur de l'enlèvement des vilains poils follets. Adressez vos lettres à Cousine Blanche, 3767 Blvd LaSalle, Verdun, en ayant soin d'inclure un timbre de 5c. pour chaque feuillet désiré.

COUSINE BLANCHE

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

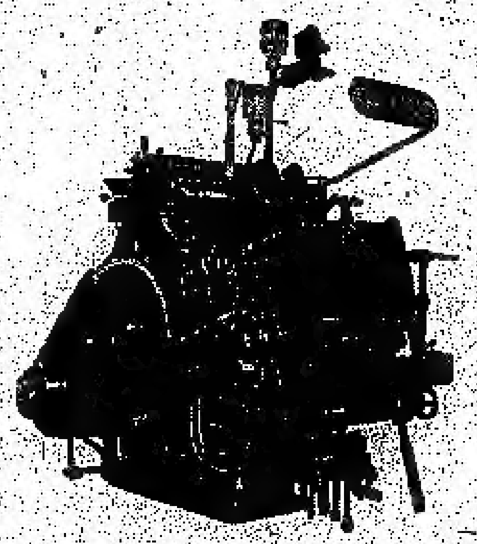
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 3 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 31 janvier, 1963

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

5e VOCABULAIRE du Bon Parler Français

Catégorie "A"
(1ère, 2e, 3e et 4e années)

DIT PAS:	DIT:
'Ousqu'elle' est?	Où est-elle?
'Y est-i' présent?	Est-il présent
'A va-tu' à l'église	Va-t-elle à—
'A matin'	Ce matin
'A soir'	Ce soir
Hier 'au' matin	Hier matin
Soixante 'et' deux	Soixante-deux
Combien 'qu'y-en a'?	Combien en a-t-il?

Catégorie "B"
(5e, 6e, 7e et 8e années)

'All right'	Très bien, entendu, d'accord
'Attachment'	Accessoire
'Average'	Moyenne
'Baby sitter'	Garde-bébé
'Bad luck'	Malchance, malheur
'Bell boy' (hôtel)	Chasseur
'Big Shot'	Gros bonnet
'Bill' (compte)	Note (hôtel) Facture (magasin) Addition (restaurant)

10ième Colloque Annuel de l'Association de l'Enseignement Français en Ontario

OTTAWA — Plus de 350 éducateurs franco-ontariens discuteront pendant deux jours, soit les 8 et 9 février, à Toronto, des "langues d'enseignement aux divers degrés du cours d'étude." C'est le thème choisi pour le 10e colloque annuel de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario, qui aura ses assises à Toronto, sous la présidence de soeur Jeanne-Françoise du couvent du Sacré-Coeur à Ottawa, directrice des études pour sa communauté.

L'exposé du thème du colloque doit être fait par M. Léopold Lacroix, de Belle-Rivière, Ont., inspecteur régional pour la région de Windsor. Le banquet de clôture, samedi soir, 9 février, aura comme conférencier d'honneur M. Séraphin Marion, membre de la Société Royale du Canada, qui doit parler de "ce que le Canada doit aux Canadiens français."

Au cours de ce colloque, les éducateurs franco-ontariens doivent se poser sans détours toutes les questions essentielles au sujet de l'enseignement de la langue seconde au cours primaire et au cours secondaire.

Tout en se demandant pourquoi il faut insister sur l'enseignement de la langue maternelle dès le début du primaire, on n'écarte pas la question à savoir s'il serait préférable d'enseigner certaines matières en anglais, d'autre part?

Les mêmes questions seront également étudiées pour le niveau secondaire.

L'enseignement d'une langue seconde fera aussi l'objet d'une étude approfondie. Ainsi on se demandera s'il y a "danger réel de jeter la confusion dans l'esprit de l'enfant si on commence trop tôt, l'enseignement d'une langue seconde?" Les dangers offerts par la télévision, la radio, la presse, le cinéma, voire même le foyer, seront examinés. On pose aussi la question: "Quelle est l'influence du maître sur la langue parlée de l'adolescent?"

En rapport avec "l'influence du professeur sur la langue des élèves", le programme du colloque rappelle aux éducateurs que "de même que le maçon ne songerait pas à employer une truelle brisée ou du ciment de qualité inférieure pour construire un mur, de même le professeur ne peut se permettre de négliger son principal outil, la langue, pour le fonctionnement de l'esprit de ses élèves."

Ministère des Terres et Forêts d'Ontario

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Hon. KELSO ROBERTS
Ministre

TORONTO — Le recensement des orignaux de l'Ontario représente une entreprise formidable pour le ministère provincial des Terres et Forêts. Au cours des prochaines semaines, des avions munis de skis et d'appareils de photographie participeront à la cartographie détaillée de la distribution et de l'affluence de l'orignal dans le nord de l'Ontario.

Il s'agit ni plus ni moins de photographier, à l'aide d'avions les pistes de l'orignal dans son vaste habitat. Les photos embrassent des intervalles de cinq milles chacun.

L'orignal constitue un précieux actif dans le domaine de la chasse sportive. Au point de vue économique, par exemple, on calcule que dans la seule année 1961, quelque 44,752 chasseurs d'orignal, dont 5,776 étaient venus de l'étranger, ont contribué plus de $6,000,000 à l'économie de l'Ontario. Le total de 1962 sera plus considérable selon les prévisions.

L'orignal, contrairement à d'autres espèces de gros gibier, est facile à voir d'un avion. Sa silhouette se dessine sur la neige, mais à la condition qu'il ne se tienne à l'abri de certains éléments de la nature. L'avion doit survoler en cercle les pistes des troupeaux pour en permettre le dénombrement.

C'est ainsi qu'en janvier, février et mars de 1959, on a fait le recensement aérien de 276 régions typiques dans le vaste habitat de l'orignal. Les biologistes ont eu recours à ces cartes aériennes pour vérifier les peuplements. L'effort en valait la peine. Le dénombrement de '59 révélait l'existence de quelque 125,000 orignaux dans la province.

Au cours de la saison de chasse à l'orignal, avant les prévisions de 1950, on a abattu moins de 8,500 bêtes d'un troupeau qui a sans doute produit un surplus de plus de 25,000 orignaux. En conséquence, on a prolongé les saisons. Néanmoins, on ne croit pas que les chasseurs aient abattu 15,000 orignaux l'an dernier.

La difficulté d'accès aux grandes régions de l'habitat de l'orignal forme le principal obstacle à un meilleur usage de la population des orignaux. En général, la chasse à l'orignal se pratique en bordure des voies carrossables ou navigables, dans la grande nature. Dans les circonstances, les chasseurs affluent souvent si nombreux dans certains endroits abondants en gibier qu'ils se nuisent pendant que la moitié de la population ontarienne des orignaux n'entend même pas le son d'une carabine de chasse.

Et même dans les endroits les plus fréquentés par les chasseurs, les orignaux se tirent assez bien d'affaire. On cite en exemple les forêts et cours d'eau du nord-ouest d'Ontario où l'on se rend par la route de Red Lake. De 1951 à 1961, la chasse à l'orignal augmente sans cesse mais en 1961, le succès des chasseurs était le meilleur dans toute la province. La chose se répétait en 1962. L'orignal abonde toujours dans cette région surtout à cause des crues des eaux.

Le troupeau d'orignal au sud des rivières aux Français et Mattawa prouve la puissance de reproduction de ce gibier en dépit des chasseurs. Au point où l'on est porté à conclure que la chasse aide à conserver un troupeau en bonne santé et reproduction. En revanche, la surabondance de l'orignal dans d'autres régions conduit au gaspillage. Dans les années 20, les orignaux se sont multipliés dans la région de multipliés dans la région de Geraldton - Longlac mais sont morts par centaines dans les années '30. Il en fut de même dans la région de Quetico-Rainy Lake. La maladie, la mauvaise alimentation et les parasites ont causé plus de ravages dans les troupeaux d'orignaux que les excursions de chasse. Aussi la province vient-elle au service des chasseurs.

ONTARIO
DEPARTMENT OF LANDS AND FORESTS

TENDERS FOR
PROVINCIAL PARK CONCESSION

Sealed tenders clearly marked "Tenders for Refreshment Booth Concession, Windy Lake Provincial Park" will be received by the undersigned until 12.30 P.M. February 27th, 1963.

A deposit in the amount of twenty-five dollars ($25.00) must accompany each tender.

Tender forms and detailed information are available from the District Forester, Department of Lands and Forests, Sudbury, Ontario.

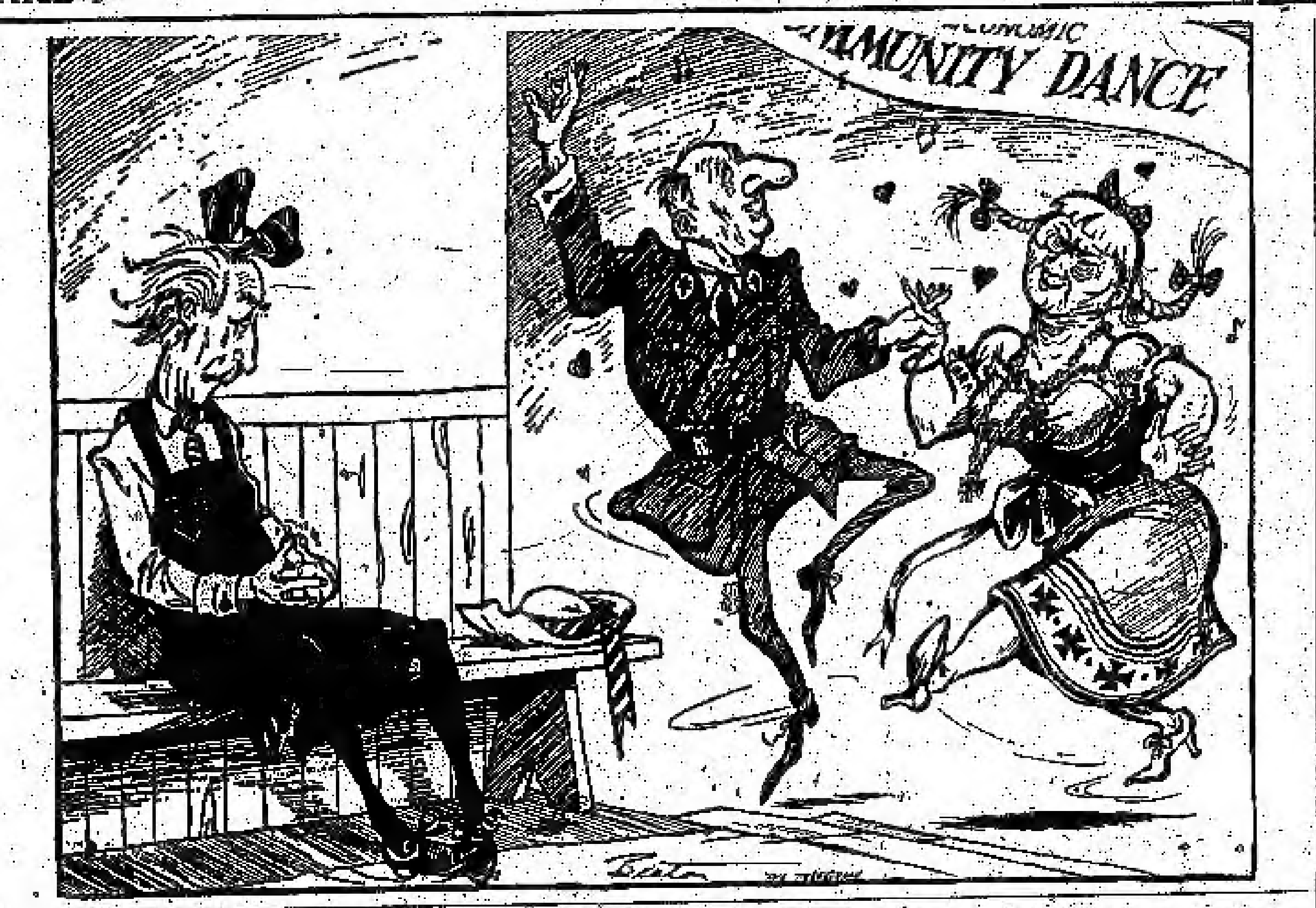
The highest or any tender not necessarily accepted.

A. Kelso Roberts,
Minister of Lands and Forests

Toronto, Ontario.
January 16, 1963.

DÎNER IMPROMPTU ... Ils ont eu une journée chargée, lui au bureau, elle à la maison. Mais il lui a téléphoné: "Allons dîner au restaurant". Ils ont téléphoné, elle pour demander la gardienne d'enfants, lui pour retenir une table et appeler un taxi. Comment faisaient les gens pour se rejoindre quand il n'y avait pas le téléphone?

BELL
Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens



. . . de l'économie canadienne

A plusieurs points de vue, 1962 aura été une année peu commune pour l'économie canadienne. Elle a présenté une remarquable combinaison d'incertitudes, d'alertes et de vigueur inattendue. Nous avons traversé l'été dernier une grave crise monétaire. Celle-ci a rendu nécessaire l'application de mesures qui ont restreint l'expansion économique du Canada, dont les progrès étaient déjà trop lents. Le chômage, le plus grave problème auquel nous ayons à faire face, s'est maintenant à un niveau beaucoup trop élevé. Il demeure toujours, calculé sur une base tenant compte des facteurs saisonniers, à 6 p. 100 de la main-d'oeuvre, et il s'approche d'un pourcentage dangereux durant les mois de février et mars. La balance du commerce des produits de base, qui accusait un léger surplus au cours du deuxième semestre de 1961, a accusé un déficit au début de 1962. Même s'il est survenu un surplus d'exportation, la balance commerciale du Canada n'a réagi que très lentement à la dévalution du dollar et aux surtaxes imposées sur les importations l'été dernier. D'autre part, en 1962, le produit brut du Canada a été d'environ 8 p. 100 supérieur à celui de 1961 tandis que le produit per capita, qui reflète grosso modo le niveau de vie, est revenu, pour la première fois en six ans, au niveau sans précédent qu'il avait atteint en 1956.

Les perspectives de l'économie canadienne pour 1963 ne sont pas sombres, mais elles ne sont pas très prometteuses non plus. La plupart des spécialistes en prédictions économiques semblent avoir récemment changé d'avis sur l'éventualité d'une récession en 1963. Ils déclarent maintenant qu'il peut se produire un autre léger accroissement de 3 ou 4 p. 100 du produit national brut par rapport à celui de 1962. Mais nous serons encore loin de faire plein usage de notre main-d'oeuvre, de nos ressources et de notre capacité de production. Si nous pouvions y arriver, les impôts, du fait de leur taux actuel, créeraient un surplus budgétaire considérable et nous pourrions espérer une réduction fiscale de même que l'équilibre du budget national. Cependant, en raison du nombre de travailleurs et de machines qu'on peut s'attendre à voir demeurer inactifs en 1963, il est improbable que nous en arrivions à équilibrer notre budget tout en réduisant les impôts.

La tête des morts

Vivre coûte très cher . . . mais il en coûte de mourir! A nous tous, qui parlons habituellement de la mort comme d'un fléau qui sévirait en un lointain continent, les journaux viennent de rappeler cette vérité troublante. Après avoir multiplié les conseils sur le savoir - vivre peut-être vont-ils créer une rubrique concernant le savoir - mourir où nous pourrons lire des articles genre: "Ne mourez pas au-dessus de vos moyens, songez à ceux que vous laisserez dans le deuil et les dettes".

Quand on ne peut s'offrir le polo, on se contente de la marcher à pied, pourquoi agir différemment lorsqu'on passe de vie à trépas? Par vanité ou par souci de faire croire aux voisins et à elles-mêmes qu'elles n'ont rien négligé pour le cher défunt, certaines personnes n'hésitent pas à s'endetter en optant pour la bière de grand luxe (la mort a encore ses bons moments!) et le service première classe. Pourtant, tout l'attirail qu'on propose, en ces circonstances déjà pénibles, est navrant. Superficielle et du plus mauvais goût cette bimbeloterie tapageuse, dont on cherche à entourer la dépouille de celui qui est littéralement "exposé", selon qu'il a peu ou beaucoup de gros sous.

Délivrez-nous, Seigneur, de toute cette pacotille pleusarde et affligeante; de ces chandeliers électriques (au moins les vrais cierges versent des larmes) dans leur corset plaqué argent; de ces rideaux en velours mauve; de tout ce fard sur les joues du défunt. Il n'a plus de rôle à jouer, à quoi rime ce travesti macabre? A qui veut-on faire croire que le dit défunt, rougeaud et guilleret, est décédé par pur dilettantisme ou dans un geste d'oubli de soi? Pourquoi encore ces cerceuils en bois sculptés, à l'épreuve de l'éternité, capitonnés de satin et dotés d'un moelleux oreiller antiallergique avec légère frange sur les bords? Quel beau métier celui de fossoyeur, si vraiment le ridicule tuait!

Passe encore que l'on discute argent avec le croquemort (lui faut bien vivre!) mais à l'église? Hélas! là aussi selon que vous serez puissant ou misérable on vous accordera . . . plus ou moins de noir! Selon votre "classe" le bedaud déroulera ou non son grand tapis, endeuillera plus ou moins statues et fenêtres, prodiguera ou ménagera lampions, fleurs finies plastique et coups de cloche. Même les grandes orgues sauront, au besoin, se faire petites! Le corps du gueux ne vas pas au cimetière en limousine: jusqu'à la fin, pour lui, les creux et bosses de la route. L'âme du gueux n'entre pas au ciel au son de la fanfare. Décidément, oui, on se paie la tête des morts.

L'AMI DU PEUPLE

Fondé	Journal hebdomadaire publié et imprimé par	$3.00
en	— Les Arts Graphiques Limitée —	par
1942	122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario	année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef Germain C. Faucon

La ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

CANADIANA

Une jeune esquimaude écrit un conte pour enfants

La première oeuvre originale d'imagination écrite par une Esquimaude à l'intention des petits Esquimaux vient de paraître.

Leah Illauq, jeune fille de 23 ans de Pond Inlet, dans le nord de l'île Baffin, raconte une histoire fantaisiste de la même veine que les légendes de la mythologie esquimaude, à propos d'un ours polaire qui couve l'oeuf d'une sterne arctique étourdie. Lorsque l'oeuf éclot, un ourson polaire muni d'ailes sort de la coquille. Illustrée d'amusants dessins faits à la plume par l'auteur, la brochure sera distribuée aux petits Esquimaux du Nord.

"Cette brève histoire imaginaire est la première oeuvre qui, nous l'espérons, sera suivie de nombreuses autres écrites par les Esquimaux à leur intention, a déclaré le ministre du Nord canadien, l'honorable Walter Dinsdale. Ce conte est destiné à une fin sérieuse, car il comporte une nouvelle orthographe classique qui est effectivement un nouvel agencement de sons et de lettres qui sera d'usage courant chez les Esquimaux pour s'exprimer dans leur propre dialecte. Une fois que cette nouvelle orthographe aura été apprise, l'un des dialectes deviendra probablement la langue esquimaude classique d'usage courant."

Un spécialiste en linguistique, M. Raymond Gagné, a joué un rôle important dans la mise au point du système, en collaboration avec la Division du bien-être du ministère du Nord canadien.

Les sons dominants de la langue esquimaude sont représentés en lettres romaines, a expliqué M. Gagné, ce qui permet de supprimer les machines à écrire et les presses à copier en caractères syllabiques esquimaux. Les Esquimaux du Groenland seront également en mesure de comprendre assez bien le texte et nous comptons leur faire parvenir une certaine quantité d'exemplaires.

Mlle Illauq a acquis par elle-même la plus grande partie de son instruction; elle a toujours beaucoup aimé à lire et à écrire. Très jeune encore, elle a quitté Pond Inlet pour aller s'installer à Resolute, dans l'île Cornwallis, où elle persuada les résidents de lui permettre de travailler à titre d'auxiliaire de l'instituteur dans une école d'une seule pièce qui avait été construite par les gens de l'endroit. Elle travailla à l'école pendant près de trois ans. Elle est la fille du réputé chasseur esquimau Josephie Illauq, qui enseigne actuellement aux membres de l'Aviation royale canadienne la façon de construire des igloos aux quatre coins de l'Arctique, étape de leur apprentissage des moyens de survie.

En 1961, Leah arrivait à Ottawa et entrait au service de la Division du bien-être. Elle a fait partie du groupe d'Esquimaux choisi pour apprendre la nouvelle orthographe.

"Je l'ai étudiée pendant environ un mois avant de l'employer," a déclaré Leah, qui se servait auparavant de l'écriture syllabique de l'est de l'Arctique. "Cette orthographe est facile à comprendre et à utiliser."

Le conte de Leah est le premier d'une série de brochures originales projetées en vue d'aider les Esquimaux à apprendre la nouvelle orthographe classique.

Titre, en esquimau
"IMIROUTAILAKULUK NANUAALULLU"
(La petite sterne arctique et le gros ours polaire)

QUAND AUJOURD'HUI RENCONTRE HIER!—On se donne la main mais une journée entière nous sépare. A Aaveuni, aux îles Fiji, méridien 180 degré, est l'une des rares places au monde où l'on peut se dire: "Bonjour, comment vas-tu hier?"

5 5 0

CFBR - SUDBURY

Février

DIMANCHE

7.28 Ouverture
8.00 Nouvelles et Sports
8.10 Variétés dominicales
8.55 Radio Journal
9.00 La Messe
10.00 Radio Journal
10.05 Music Hall
11.00 Radio Journal
11.05 Les Succès de la Semaine
12.00 Radio Journal
12.05 Carrefour Etudiant
12.30 L'Heure de St-François
12.45 Music Hall
1.00 Opéra du Métropolitain
4.00 Music Hall
5.40 Radio Journal
5.45 Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.28 Ouverture
7.30 Radio Journal
7.35 Cavalcade matinale
7.55 Chronique sportive
8.00 Radio Journal
8.10 Cavalcade matinale
8.55 Nouvelles
9.00 Problèmes, Solutions
9.30 Crime vous appelle
9.35 Vos problèmes, solutions
10.00 Radio Journal
10.05 Qui Suis-je
10.10 5-5-5
10.30 Plein Soleil
10.55 Intermède
11.00 Radio Journal
11.05 Intermède
11.15 Vies de Femmes
11.30 Les Naissances
11.35 Intermède
11.45 A qui la chance
11.50 Diner musical
12.00 Radio Journal
12.02 Diner musical
12.30 Radio Journal
12.40 Diner musical
12.55 Sport Midi
1.00 Radio Journal
1.10 Détente
1.15 Inspecteur Tanguay
1.30 Radio Concert
2.00 Radio Journal
2.02 Chevaliers de la Table Ronde
2.30 Jeunesse dorée
2.45 Visages de l'Amour
3.00 Radio Journal
3.02 Partage
3.30 Femina
3.45 Psychologie
4.00 Radio Journal
4.02 Succès et Nouveautés
5.00 Radio Journal
5.05 Succès et Nouveautés
5.40 Radio Journal
5.45 Fermeture

SAMEDI

7.28 Ouverture
7.30 Radio Journal
7.35 Cavalcade matinale
8.00 Radio Journal
8.10 Sport Matin
8.15 Cavalcade matinale
8.55 Nouvelles
9.00 En sortant de l'école
9.30 Pot Pourri du samedi
10.00 Radio Journal
10.02 Pot Pourri du Samedi
12.00 Radio Journal
12.02 Musique en dinant
12.30 Radio Journal
12.40 Musique en Dinant
12.55 Sport Midi
1.00 Radio Journal
1.10 Intermède
1.15 Vers demain
1.30 Music Hall
2.00 Radio Journal
3.00 Radio Journal
3.05 Music Hall
4.00 Radio Journal
4.05 Music Hall
5.00 Radio Journal
5.05 Music Hall
5.45 Fermeture

Radio Sacré-Coeur

CFBR — 550

(du 28 janv. au 2 fév.)

&

(du 4 au 9 février)

LUNDI: Jean-Marie Rocheleau, S.J. **Les agonisants crient au secours.** Chant par Marie - Claire Pichaud.

MARDI: Jean Barry, S.J. **Les Philippines, seule nation catholique d'Asie.** Chant par le Grand Séminaire de Rimouski.

MERCREDI: Jean Barry, S.J. **Auprès des Chinois aux Philippines** Chant par Michel Frenc.

JEUDI: Jean-Paul Labelle, S.J. **La fête des malades** Chant par Marthe Wilson, Foyer de Charité de Montréal.

VENDREDI: Gérard Tremblay S.J. **Nos apôtres du Sacré-Coeur** Chant par Marthe Charlebois de Québec.

SAMEDI: Jean - Paul Labelle, S.J. **La vocation et les jeunes.** Chant par les Frères des Ecoles Chrétiennes de Ste-Foy.

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. III — No. 5 Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario le 31 janvier, 1963

CKSO-TV

5—Sudbury
3—Elliot Lake

DIMANCHE

10.45 Test Pattern
11.00 Church Service—Holy Rosary Roman Catholic Church, Tor.
12.00 Youth & Music
12.30 Christian Drama Series
1.00 It's Debateable
1.30 Country Calendar
2.00 MOVIE
4.00 20 - 20
4.27 News
4.30 20th Century
5.00 Citizen's Forum
5.30 Route 66
6.30 Week in Review, Sports, News
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Close-Up
10.30 Quest
11.00 CBC-TV News
11.15 Weather, News, Sports
11.30 'The Perfect Marriage', Loretta Young, David Niven
1.00 Shiftworkers' News

LUNDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Rocky & his friends
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Hawaiian Eye
6.30 Weather - Sports - News
7.00 Main Event
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Camera Canada
9.30 The Telephone Hour
10.30 In view
11.00 CBC TV News
11.15 Weather, News, Night Sports
11.35 'Penny Princess', Dick Bogarde, Yolande Donland
1.00 Shiftworkers' News

MARDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 The New North
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Fignewton Frog & Dora
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Maverick
6.30 Weather, Sports
6.50 World TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Biography
8.00 Car 54
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 Inquiry
10.30 Hennesey
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'The Harder They Fall' H. Bogard, Rod Steiger
1.00 Shiftworkers' News

MERCREDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Youth and Music
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Prov. Affairs—Liberal
6.15 Jim Coleman Show
6.30 Weather, Sports, News
7.00 77 Sunset Strip
8.00 My Three Sons
8.30 Parade
9.00 Ben Casey
10.00 News Magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC TV News
11.15 Weathers, News, Sportsbeat
11.35 'The Gamma People', Paul Douglas, Eva Bartok
1.00 Shiftworkers' News

JEUDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 TBA
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 It's Debateable
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 Take a Chance
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Leave It To Beaver
7.30 Occupation Please
8.00 The Defenders
9.00 Playdate
10.00 The Untouchables
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'Born Yesterday', Judy Holliday, William Holden, Brod. Crawford
1.00 Shiftworkers' News

VENDREDI

10.30 Test Pattern
10.58 Thought for the Day
11.00 Romper Room
12.00 PM Panorama
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 The Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Talk Balk
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Surfside 6
6.35 Sports
7.00 Dr Kildare
8.00 Country Hoedown
8.30 True
9.00 Tommy Ambrose
9.30 Winter Conference
10.30 To Tell The Truth
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'Man in War', Robert Ryan Aldo Ray, Robert Keith
1.00 Shiftworkers' News

SAMEDI

1.30 Test Pattern
2.00 SPORT—Curling
3.00 Sports Hobbies
4.00 Bowling
5.00 Kingfisher Cove
5.30 Bugs Bunny
6.00 Berean Baptist Church
6.15 Talk—Social Credit
6.30 Weather
6.45 World TV News
7.00 Beverley Hillbillies
7.30 The Lucy Show
8.00 Naked City
9.00 NHL HOCKEY—Mont. at Tor.
10.15 Juliette
10.45 Let's Talk About It
11.00 CBC-TV News
11.10 Weather, News, Sportsbeat
11.30 'Flight to Mars' Cameron Mitchell, Marg. Chapman
1.00 Shiftworkers' News

CBFST-TV

7—Sturgeon Falls
13—Sudbury

SAMEDI

8.15 Musique
8.45 Cours télévisés de l'Université de Montréal
11.00 Am-stram-gram
11.30 Coucou
12.00 Pirouette
1.00 Le Golf et ses étoiles
3.30 Images en tête
4.00 20 ans—Express
4.30 Soif de Dieu
5.00 Concert
6.00 Le Roman de la science
6.30 Les uns les autres
7.00 Comment dites-vous?
7.15 C.D.
7.30 Winston Churchill
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Cinéma 63
8.30 Micheline
8.45 HOCKEY—Chicago à Mont.
10.15 Les Couche-tard
10.45 Téléjournal
11.00 Commentaire
11.08 Nouvelles Sportives
11.15 Cinéma

DIMANCHE

8.15 Musique
8.45 Cours télévisés de l'Université de Montréal
11.00 Le Jour du Seigneur
12.00 Tribune libre
12.30 A Vous, Paris!
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 A la pointe de l'exploration
2.30 Lettre ouverte
3.00 L'Univers des sports
4.00 F — MA
4.30 Orientation
5.00 A l'heure du concile
5.30 L'Heure des quilles
6.30 Dictionnaire-magazine
7.00 Robin des Bois
7.30 Papa a raison
8.00 Soirée du Théâtre Alcan
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Actualités politiques
11.00 Sport-éclair
11.30 Conférence

LUNDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Revue de la maison
4.00 Bobino
4.30 La Boite à surprise
5.00 Radisson
5.30 Marcus
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.00 Téléjournal
7.15 Politique provinciale
7.30 Mes trois fils
8.30 Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 Dans tous les cantons
9.30 Histoire vécue
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Temps présent
12.15 Cinéma

MARDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Votre enfant, Madame
3.30 Actualités féminines
3.45 Illusions amusantes
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 La Vie qui bat
5.30 Mon Ami Flicka
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.15 Téléjournal
7.30 Plus on est de fous
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition spéciale
9.00 Le temps des copains
9.30 Insolences d'une caméra
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Conférence de presse
11.00 Cinéma

MERCREDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Le Temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 Le Courrier du Roy
5.30 Le Grand Duc
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.15 Téléjournal
7.30 Adèle
8.00 Le Pain du jour
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Arrêtez-les
9.30 Droit de cité
10.00 Téléjournal
10.15 Commentare
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Présence de l'art
11.00 La "Grande Olympiade" de Rome 1960

JEUDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 Casse-tête
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 Roquet belles oreilles
5.30 Pépinot
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.15 Téléjournal
7.30 La Famille Stone
8.00 Filles d'Eve
8.30 Zéro de conduite
9.00 Jeudi-théâtre
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Votre courrier
11.00 Cinéma

VENDREDI

12.00 Musique
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Votre enfant, madame
3.30 L'Eternel Féminin
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 Les enquêtes Jobidon
5.30 CF-RCK
6.00 Edition métropolitaine
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Ce soir
7.15 Téléjournal
7.30 Petite peste
8.00 La Balsamine
8.30 Cinéma international
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Premier plan
11.00 Cinéma

CFCH-TV

10—North Bay

DIMANCHE

1.15 Sign On & Easy Listening
1.30 Country Calendar
2.00 Time of Your Life
3.00 Speaking French
3.30 Heritage
4.00 20-20
4.27 CBC News
4.30 20th Century
5.00 Citizen's Forum
5.30 Nature of Things
6.00 Hour of St. Francis
6.30 Beachcomber
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 Close-Up
11.00 CBC News
11.10 Late Weather
11.15 CFCH-TV News
11.20 Sportsview
11.25 TBA
SIGN OFF

LUNDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.25 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Ramar
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Living World
6.00 Davey & Goliath
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Manhunt
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Garry Moore
9.30 Festival
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 MOVIE
SIGN OFF

MARDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.25 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 New North
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Fignewton Frog
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Mike Mercury
6.00 News Voice
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Flintstones
8.00 Car 54
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 Inquiry
10.30 Cannonball
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 MOVIE
SIGN OFF

MERCREDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.25 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Monte Cristo
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Huck Hound
6.00 Provincial Affairs
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Tell the Truth
7.30 Story of
8.00 My Three Sons
8.30 Parade
9.00 Ben Casey
10.00 News Magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 THEATRE
SIGN OFF

JEUDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.25 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Canadian History
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Hawkeye
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 TBA
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Have Gun Will Travel
7.30 Corners All
8.00 The Defenders
9.00 Playdate
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.30 Movie of the Week
SIGN OFF

VENDREDI

12.00 Sign On & Easy Listening
12.25 Cartoon Express
12.30 CFCH-TV News
12.40 Sign On Weather
12.45 Sportsview
12.55 Farm Fare
1.00 Meri Craven
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 Fury
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Friday Island
6.00 News Conference
6.15 Focal Point
6.25 Focus
6.30 Sportsview
6.40 Weather
6.45 CFCH-TV News
7.00 Lucille Ball
7.30 Bottle Caps
8.00 Country Hoedown
8.30 Intertel
9.00 Tommy Ambrose
9.30 Empire
10.30 Hennessey
11.00 CBC News
11.15 Late Weather
11.20 CFCH-TV News
11.25 Sportsview
11.35 Starlite Theatre
SIGN OFF

SAMEDI

1.45 Sign On & Easy Listening
2.00 Curling
3.00 Power Boating
4.00 Bowling
5.00 Kingfisher Cove
5.30 Bugs Bunny
6.00 Silver Lining
6.30 Jim Coleman
6.40 Focus
6.45 Summary
7.00 Bev. Hillbillies
7.30 Pioneers
8.00 Sat. Nite Jamboree
8.30 Biography
9.00 NHL Hockey
10.15 Juliette
10.45 Sports Unlimited
11.00 CBC News
11.10 Late Weather
11.15 CFCH-TV News
11.20 Sportsview
11.25 Untouchables
11.30 MOVIE
SIGN OFF

PRUDENTIA

REJOUISSONS-NOUS PRUDEMMENT!

Presque sans transition, la période du carnaval a succédé à celle des Fêtes et se poursuivra jusqu'au Carême. C'est encore l'époque des réjouissances de toutes sortes et c'est le temps d'en profiter! Cependant, "Prudentia" rappelle aux conducteurs d'automobile que l'alcool et l'essence constituent un dangereux mélange. Il exorte tous ceux qui sont appelés à consommer de l'alcool, même en petites quantités, de laisser leur voiture au garage ou de la confier à quelqu'un qui n'aura pas pris une goutte. C'est la meilleure façon de chasser l'ombre de la mort qui vient, chaque année, assombrir la gaîté rayonnante de ces jours de liesse.

Les longs métrages de la semaine à la télévision française

Votre artiste préféré à CBFST-TV (1)

Jacques Normand se Couche-Tard mais jamais En habit du dimanche

Jacques Normand qui est né à Québec en 1922, qui a par conséquent eu 41 ans cette année, considère que "la vie pour moi ne commence pas à 40 ans, mais elle recommence à cet âge-là", et il ajoute que sa plus grande ambition est de "recommencer cette vie à 60 ans!"— C'est du Chevalier tout craché, ou j'y perds mon russe!

Si vous demandez à Jacques Normand quelles études il a faites, il vous répond: "Aucune, pas même de chant ou d'art dramatique. Ce que je sais, je l'ai appris par moi-même. Je suis un autodidacte ou, si vous préférez, un avocat qui n'a pas sa licence de droit".

—A titre d'animateur de l'émission avec Roger Baulu, dites-moi, Jacques, quelle est la formule des Couche-tard?

—Avant d'entrer dans le détail de la formule, disons qu'au début, quand Jean Bissonnette lança les **Couche-tard**, l'émission passait au petit écran du réseau français le mercredi soir à 11h. 34; cette année, nous nous couchons un peu moins tard, puisque nous faisons notre apparition après la partie de hockey, en principe à 10h. 15, le samedi soir. Quant à la formule, elle est simple: nos rabatteurs Gérald Tassé, André Demphousse et Gilles Constantineau recherchent pour que nous les interviewons, des personnalités qui sont de passage à Montréal. Mais nous adoptons comme ligne de conduite de ne pas les questionner sur leur métier. En face d'un politicien, par exemple, nous excluons la politique et nous de demanderons jamais à un comédien de nous parler de théâtre. Nous laissons cela aux autres. Some toute, nous recherchons des gens qui ont quelque chose à nous dire et qui nous font part de leurs expériences humaines. Les Anglais appellent cela "off-beat", moi je dis que nous exploitons les côtés insolites de nos invités!

—Depuis cet automne, par exemple, qui avez-vous eu à votre émission?

—Pour n'en citer que quelques-uns, mais pas des moindres, nous avons invité Gilbert Bécaud, le Frère Jean, Réal Caouette et Louise Parent!

—Et quand vous revêtez votre **Habit du dimanche**, le dimanche à 8 heures?

—Je me sens alors au gouvernal d'une variante de l'ancien Music-Hall. Deux réalisateurs s'y partagent tour à tour la besogne: Pierre Morin et Maurice Dubois. Michel Comte en est le chorégraphe et les chefs d'orchestre: Michel Brouillette et Neil Chotem. La plupart de nos émissions durent une demi-heure, mais dans certaines occasion spéciales nous demeurons une heure sur le plateau.

—Vous considérez-vous plus comme chanteur que comme comédien?

—Dites plutôt chansonnier au sens parisien du mot: celui qui chante l'actualité.

—Au cinéma?

—Au cinéma, j'ai fait quelques documentaires et j'ai tourné quelques films pour la télévision: les séries **Frère Jacques** et **Normandises**. Enfin j'ai joué tout récemment dans un film canadien et bilingue, tourné par Crawley, qui paraîtra vraisemblablement au printemps 1963.

—Et à titre de projet immédiat?

—Ouvrir une boîte à chansons au début de 1963, à Montréal.

GABRIEL LANGLAIS

Samedi, 2 février, 11h. 15

CINEMA: **Dernière rafale.** Documentaire policier, avec Mark Stevens et Richard Widwark. M. Hower désigne le détective Bricks pour faire une enquête sur les agissements de plusieurs bandes. Des meurtres ont été commis, et les balles trouvées dans les corps proviennent du même revolver.

Lundi, 4 février, 1h. 00

EROIKA. Quelques épisodes de la vie de Beethoven.

11h. 00

CINEMA: **la Fille du régiment** Comédie. Des soldats en garnison dans un fort isolé recueillent un bébé abandonné. Les années passent et l'enfant devient une charmante jeune fille tout à fait bien élevée par ses nombreux pères adoptifs.

Mardi, 5 février, 1h. 00

PIRATES DE MALAISIE. Drame d'aventures. Au cours d'une chasse, un Hindou rencontre une jeune fille et en devient amoureux.

1h. 00

CINEMA. **Valencia.** Mélodrame En 1910, une modeste chanteuse de Barcelone est remarquée par un riche imprésario qui en fait une vedette internationale.

Mercredi, 6 février, 1h. 00

VALENCIA. Voir mardi, 11 heures du soir.

11h. 00

CINEMA: les **Pépées au Service secret.** Parodie policière. Trois pépées ayant déjà collaboré avec la police sont de nouveau engagées pour éclaircir une affaire de meurtre et de documents secrets.

Jeudi, 7 février, 1h. 00

CAPITAINE BLOOD. Errol Flynn, Olivia de Havilland et Basil Rathbone. Aventures de pirates à la fin du XVIIe siècle.

11h. 00

CINEMA: **la Belle et le tzigane** Drame sentimental. L'épouse d'un aristocrate français s'éprend follement d'un violoniste tzigane. Un scandale éclate et on défend à la jeune femme de revoir ses enfants.

Vendredi, 8 février - 1h. 00

LA BELLE ET LE TZIGANE. Voir jeudi, 11 heures du soir.

8.h. 30

CINEMA INTERNATIONAL: **Sarabande des pantins.** Film à sketches mettant en vedette Ann Baxter, Jeanne Crain, Farley Granger, et Charles Laughton.

11h. 00

CINEMA: **Sur la piste du rock 'n' roll.** Comédie musicale. Aventures survenues à un directeur de music-hall, plus soucieux de la commandite que de la réussite du spectacle.

GUIDE DE TERMINOLOGIE

OCTROIS

C'est à tort que l'on emploie chez-nous ce mot dans le sens de "subventions" ou de "subsides". Le sens premier de "octroi" c'est l'action d'accorder, de concéder, d'octroyer quelque chose: faveur, privilège, argent. Ainsi, "le Gouvernement a décidé d'octroyer une subvention à telle institution". En France, jadis, l'octroi désignait une taxe que certaines municipalités étaient autorisées à percevoir sur divers produits ou encore une taxe prélevée au bénéfice du souverain. Dans la langue française d'aujourd'hui, "octroi" a uniquement le sens de "attribution", "concession"; ou par extension de "don".

(FAUTE): Les **octrois** du Gouvernement fédéral en 1962.

(CORRECT): Les **subventions** du Gouvernement fédéral en 1962.

(FAUTE): **Nouvel octroi** accordé à la ville de Z.

(CORRECT) La Municipalité de Z obtient une **nouvelle subvention.**

(CORRECT): Le Gouvernement a décidé d'octroyer au collège X une subvention de $10,000.

BOUCHERIE

Clément Gauthier

Viande inspectée

- POUR CONGELATEUR A PRIX SPECIAUX
- EN PETITE QUANTITE

Livraison rapide

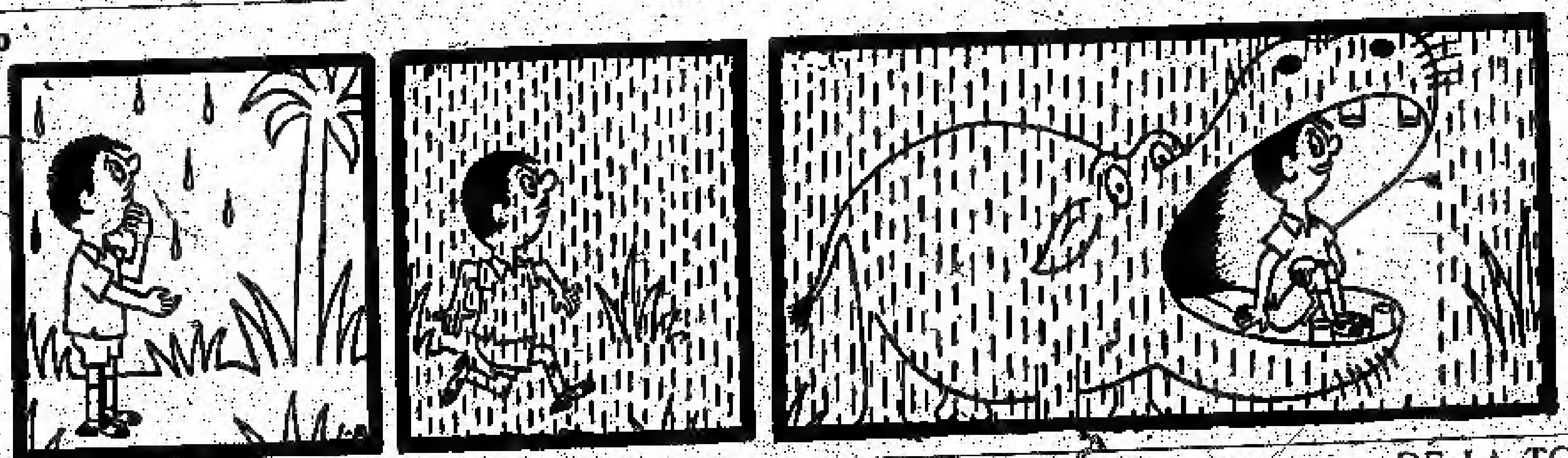
TEL.: 753-2723

Boîte postale 764

Sturgeon Falls Ontario

par BARLEY

Moco

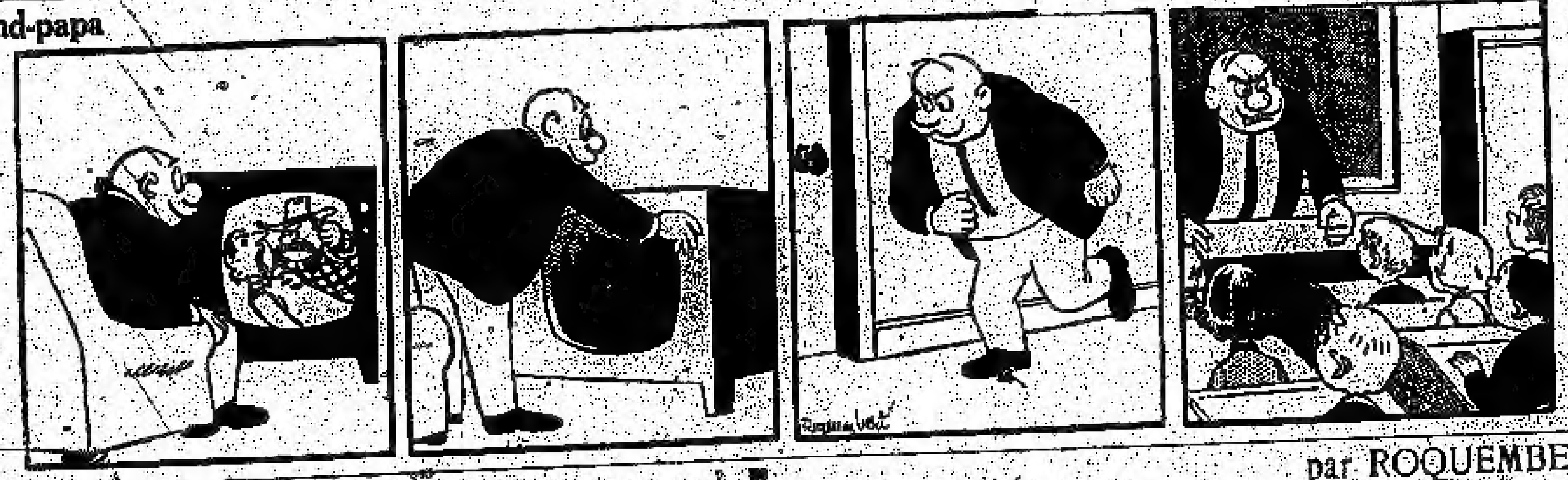


par DE LA TORRE

P'tit Pedro

par KERR

Grand-papa



par ROQUEMBERT

Jos Pétrin

par McBRIDE

Napoléon

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: 674-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
16 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO
et AUTRES
PRETS SUR HYPOTHEQUES
133-135 Cedar 674-5287

Pour le meilleur ... confort ... essayez ...
TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
MORRISON
Plumbing & Heating
164 rue Elgin 674-0797

Transport DELONGCHAMP
COMPAGNIE LTEE
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 RUE LORNE SUDBURY
TELEPHONE 675-5611

Ecoutez votre poste français
CFBR - 550

LEBEL & FILS
142 Eyre 673-9535-6-7
Nettoyeurs et Teinturiers
Sudbury, Ontario

Magasin LALANDE
Ligue complète de linge de travail pour HOMMES ET GARCONS
Bottines - Souliers - Bottes
OUVERT TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HRES
COIN KING & NOTRE-DAME
674-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité: Bois de charpente
647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.
J. S. DROUIN, gérant 673-3941

GRENON'S Motor Court
Route 69 - près de Richard Lake, à quatre milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
— télévision
— radio
— téléphone
— chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
674-2761

Charette ESSO SERVICE
—Produits ESSO Imperial
—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)
—Déblayage (NEIGE ETC.)
969-2044
Hanmer, Ont.

Vous aurez profit à lire
L'AMI DU PEUPLE
ABONNEZ-VOUS SANS TARDER
$3.00 par année
L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario
Nom ....
Adresse ....
....
(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

LA LIBRAIRIE LOISIRS
Le foyer de la bonne lecture à Sudbury
Un livre pour tous les âges, tous les goûts
122 rue Elm E. — OS. 3-0700

LA REVUE DES REVUES

La Nouvelle-France a-t-elle eu sa Pompadour?

"En 1750, sur la recommandation de l'intendant François Bigot, Péan est nommé aide-major de l'armée. La faveur de Bigot paraît vite suspecte . . . Le Sieur de Courville affirme que Péan n'avait aucun talent pour cet emploi et que "son principal mérite consistait dans les charmes de sa femme qui trouva lieu de plaire à M. Bigot . . ." C'est un chapitre passionnant de l'histoire de la Nouvelle-France que Madame Colette Auger aborde ainsi dans le dernier numéro du Magazine Maclean.

Madame Auger retrace les agissements de Péan, "officier aussi dénué de scrupules que mari accommodant", qui a rapidement fait fortune grâce à la faveur dont sa femme jouissait auprès de l'intendant. L'auteur nous décrit la vie pittoresque que l'on menait à Québec et à Montréal à cette époque. "A Québec, à la cour de Bigot, chacun se laisse aller aux fêtes et aux plaisirs malgré les remontrances de l'évêque, Mgr de Pontbriand; Lélie Péan s'installe avec complaisance dans son rôle de favorite."

On sait où devait mener cette insouciance. Mme Péan quittera ce pays où elle est née, pour rentrer en France en même temps que Bigot. Son mari fut emprisonné à la Bastille (il fut le premier Canadien à l'être), puis condamné à 600,000 livres de restitution.

"Le nom d'Angélique des Méloizes-Péan, conclut l'auteur, est venu jusqu'à nous surtout pour avoir été intimement associé à celui de l'intendant Bigot . . . on a pu voir en elle une sorte de "Pompadour canadienne" symbole de la légèreté et de l'insouciance qui contribuèrent à la perte de la colonie."

Vient de paraître

LE SURVENANT
par
Germaine Guèvremont

LE **Survenant** vient d'être réimprimé dans la collection du "Nénuphar" chez Fides. Qui ne connaît le beau roman de Germaine Guèvremont popularisé par la télévision? C'est l'une des oeuvres les plus caractéristique de toute notre littérature.

Poétique, imprégné d'une paysannerie qui prend sa source aux îles de Sorel, **Le Survenant** en appelle à tous ceux-là qui écoutent encore, en dépit des bruits du siècle, les murmures de l'inaccessible. Comment expliquer, en fait, l'extraordinaire ascendant de cet inconnu sur les habitants du Chenail du Moine autrement que par le désir d'impossible qui tenaille le coeur des personnages si vivants de Germaine Guèvremont? Didace, Alphonsine, Angelina, combien d'autres personnages que Germaine Guèvremont a créés pour nous et qui demeurent à jamais fixés dans notre souvenir.

Le Survenant est l'oeuvre d'une romancière qui se classe très haut dans notre littérature.

En vente dans les bonnes librairies et à **Fides**, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal.

198 pages **$2.50**

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ________ SEMAINES
Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ________

Nom ....
Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

LE COURRIER DOMINICAL

DU CONCILE VATICAN II

UN ARCHEVEQUE INDONESIEN, AUTREFOIS MUSULMAN, SOULIGNE LES BUTS PASTORAUX DU CONCILE

par le Rév. Raoul Wiltgen, s.v.d.
Missionnaire du Verbe Divin

ROME (AVD) — Un archevêque indonésien a souligné les buts pastoraux du Concile au cours d'une conférence de presse et a dit que la religion catholique doit s'adapter de plus en plus à la culture indonésienne si elle veut s'insérer harmonieusement et de façon effective à la vie indonésienne.

L'archevêque Albert Soegijapranata, s.j., 66 ans, autrefois musulman et maintenant à la tête de l'archevêché de Semarang à Java, Indonésie, a dit qu'il est devenu catholique à l'âge de 14 ans. Jésuite à 24 ans, il a été ordonné prêtre à l'âge de 35 ans et, en 1940, neuf ans plus tard, il a été consacré évêque. Il est présentement président de la Conférence Episcopale des évêques indonésiens et aumônier militaire des armées indonésiennes.

L'archevêque jésuite a souligné qu'en Indonésie les Catholiques sont une minorité parmi des millions d'Hindous, de Musulmans et d'animistes et que le catholicisme court un grand danger d'être considéré avec indifférence.

"Les Catholiques, clercs et laïques, doivent se dévouer au service de leurs frères catholiques protestants, hindous, musulmans, et animistes même si ce n'est pas dans l'intention de les convertir". Il dit qu'en conséquence, ces gens se demanderaient: "Pourquoi les Catholiques se conduisent-ils ainsi?" et qu'ils en arriveraient à se rapprocher du trésor de foi possédé et préservé par l'Eglise catholique.

L'archevêque a dit que la Bible devrait être présentée aux Indonésiens comme un document historique qui s'appui sur l'archéologie et autres sciences modernes. "Les nôtres comprennent facilement le langage de la Bible".

Mgr Soegijapranata a dit qu'aujourd'hui la religion catholique risque de couper ses fidèles du reste de la société indonésienne "alors que le devoir des Catholiques consiste à vivre dans le siècle comme le sel ou le levain qui donnera naissance à une société florissante pour le bien-être de tous".

"Un des éléments de rupture est que parfois les missionnaires apportent l'Evangile sous un emballage européen; tant que les gens ne sont pas adultes ou qu'ils sont encore culturellement sous-développés, ils acceptent cet emballage. Mais lorsqu'ils deviennent adultes, une fois qu'ils ont pris conscience de leurs valeurs culturelles et qu'ils sont indépendants, ils commencent à se demander: "Pourquoi la foi catholique nous serait-elle sous un jour étranger?".

"Nous devons faire un plus grand usage de l'Ecriture et donner aux peuples du monde la substance même de notre foi catholique sous des formes propres à chaque culture; c'est seulement ainsi que l'humanité entière acceptera l'Eglise.

Des Canadiens parmi les experts du Concile

Nous avons déjà noté, il y a quelques mois, la présence d'à peine deux ou trois Canadiens parmi les quelques 200 experts du Concile dont les noms furent annoncés par le Vatican à la veille de l'ouverture de Vatican II.

Nous constatons avec plaisir, en parcourant le dernier numéro de la **Documentation catholique**, que 111 nouveaux experts ont été nommés depuis trois mois auprès du Concile du Vatican.

Parmi ces nouveaux experts, on relève les noms d'une dizaine de Canadiens, dont Mgr Pierre Lafortune, chancelier de l'archidiocèse de Montréal, et conseiller du cardinal Léger à la première session de Vatican II.

Les autres Canadiens nommés comme expert du Concile sont: le père Gregory Baum, augustinien de Toronto, conseiller théologique de Mgr Pocock; M. le chanoine Paul Crépeault, de Québec, conseiller de l'archevêque de Québec; M. l'abbé A. Hacault, professeur au grand séminaire de St-Boniface, conseiller de Mgr Maurice Baudoux; le R. P. A. M. Perreault, o.p., dominicain canadien qui enseigne à l'Angélique à Rome; Mgr Denis Robitaille, chancelier du diocèse de St-Hyacinthe; M. l'abbé M. Barry, de Pembroke; Mgr Charles Lévesque, de Ste-Anne-de-la-Pocatière; M. l'abbé F. Spence de Kingston; Mgr J. O'Mara, de Toronto.

Les experts conciliaires assistent à toutes les congrégations générales et peuvent aussi participer, dans certains cas, aux travaux des commissions du Concile.

Les laïcs et les prêtres seront-ils prêts à recevoir les décisions conciliaires?

Les laïcs croient généralement que l'Eglise est en retard sur le monde et que le Concile a précisément été convoqué pour combler ce retard et rajeunir l'Eglise. Pourtant les laïcs qui assistaient ces jours derniers à la reprise des cours de théologie pour laïcs à l'université d'Ottawa, ont eu la surprise d'entendre Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque auxiliaire d'Ottawa, leur déclarer que les laïcs et les prêtres ne sont peut-être pas prêts à recevoir les décisions conciliaires et qu'ils sont même en retard sur la marche de l'Eglise.

"Vous avez peur, a déclaré Mgr Charbonneau, qu'il ne sorte rien du Concile. J'ai peur également, mais pas pour les mêmes raisons que vous. J'ai peur que l'Eglise soit en avance sur nous les laïcs et les prêtres. J'ai peur que, lorsque les décisions conciliaires seront promulguées, nous soyons obligés de faire des pas de géants pour nous mettre au diapason de l'Eglise."

Le prélat a rappelé que pendant ses huit années comme curé, il avait travaillé à promouvoir la participation active des laïcs à la vie liturgique. Mais il a dit n'avoir jamais réussi à obtenir une assemblée liturgique vibrante. Tout au plus pouvait-on obtenir une assemblée murmurante.

Mgr Charbonneau a finalement noté que ce sont très souvent les laïcs cultivés qui s'opposent le plus à la participation des fidèles à la messe. Les ouvriers, a-t-il dit, ont davantage le sens du groupe, tandis que les gens cultivés sont plus réfractaires à l'esprit communautaire.

DES SAINTS DE CHEZ-NOUS

L'Eglise canadienne eut comme fondateurs plusieurs grands serviteurs de Dieu dont les exemples sont admirables. Nos Seigneurs les Evêques dirigent notre attention sur ceux de ces pionniers dont les causes de canonisation sont les plus avancées. C'est le groupe des Six qui comprend: Mgr de Laval, Marguerite Bourgeoys, Marguerite d'Youville, Marie de l'Incarnation, Catherine de Saint-Augustin et Jeanne Mance.

Dans nos difficultés personnelles et pour les intérêts vitaux de la nation, prions ardemment l'un ou l'autre de ces saints de chez nous qui plaident auprès de Dieu les intérêts du peuple canadien, auquel ils sont unis par tous les travaux de leur existence. Bénéficiaires de leurs dons, nous n'avons pas de meilleurs guides ni de meilleurs protecteurs.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11.

...çà vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable KATERI TEKAKWITHA

On conserve maintenant à peu près la moitié des ossements de la vénérable Kateri Tekakwitha à la Mission Saint-François-Xavier de Caughnawaga. La plupart du temps, ces précieux restes reposent dans une chambre forte avec les registres qui remontent à 1735. Un réceptacle de bois, environ trente pouces de long et quinze de haut, dont le dessus est en verre, contient ces reliques. Cinq sceaux en cire rouge, aux armoiries de Son Excellence Mgr Paul Bruchési tiennent en place les rubans d'un rouge éventé par les années. A certains endroits l'étoffe bien tendue s'est effilochée.

Quand les scellés ont-ils été posés? Bien sûr, pendant l'épiscopat de Mgr Bruchési. Mais quand, exactement? Personne ne semble le savoir. Avant 1927. Depuis plusieurs mois, je fouille les diaires de missionnaires longtemps disparus, qui ont vécu à Caughnawaga. Rien jusqu'ici. Dès qu'il y aura du nouveau à ce sujet, je vous en ferai part.

Se rend-on bien compte de la grâce que Dieu nous a faite en nous laissant ces ossements du Lys des Agniers? Voici une faveur toute récente obtenue par une famille très attachée à Kateri, et qui a souvent vénéré ses reliques à Saint-François-Xavier:

"En juin, écrit Mme L.-N. Archambault, de Notre-Dame de Stanbridge, mon fils Yvon était sourd depuis quelques mois. Nous sommes allés voir le spécialiste qui l'avait opéré une année auparavant. Il nous conseillait une nouvelle intervention. En même temps, disait-il, il enlèverait les amygdales et les végétations adénoïdes . . . Yvon a été opéré le 11 juillet pour les végétations adénoïdes et pour les amygdales, mais à la salle d'opération la garde a oublié d'avertir qui de droit et l'on ne s'occupa pas des oreilles de mon fils. Après coup, le chirurgien averti, promit d'intervenir le lendemain . . . A deux reprises on a fait passer Yvon à la salle d'opération, mais il a eu une faiblesse. Le docteur m'a enfin conseillé d'attendre quelques semaines. Par la suite, Yvon a été malade. Je lui ai fait dire une prière à Kateri et dans la nuit ses oreilles lui ont fait extrêmement mal . . . Le lendemain les oreilles se sont mises à couler et depuis ce temps-là, Yvon est très bien . . ."

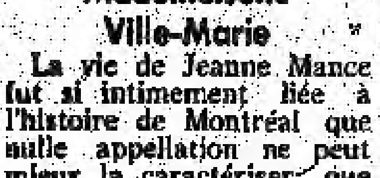
Vos difficultés, votre bonne fortune, vous aussi, enveloppez tout dans une prière à Kateri et demandez-lui de l'offrir à Dieu. Je vous enverrai volontiers un exemplaire gratuit de la brochure KATERI, si vous m'envoyez un mot au Centre Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga (Québec).

LA BIBLE VOUS PARLE

Qui veille sur sa bouche garde sa vie, qui parle trop se perd. (Prov 13, 3)

Ne dispute pas avec un beau parleur; ne mets pas de bois sur le feu. (Eccli 8, 3)

L'homme patient tient bon jusqu'à son heure, mais à la fin, sa joie éclate. (Eccli 1, 23)



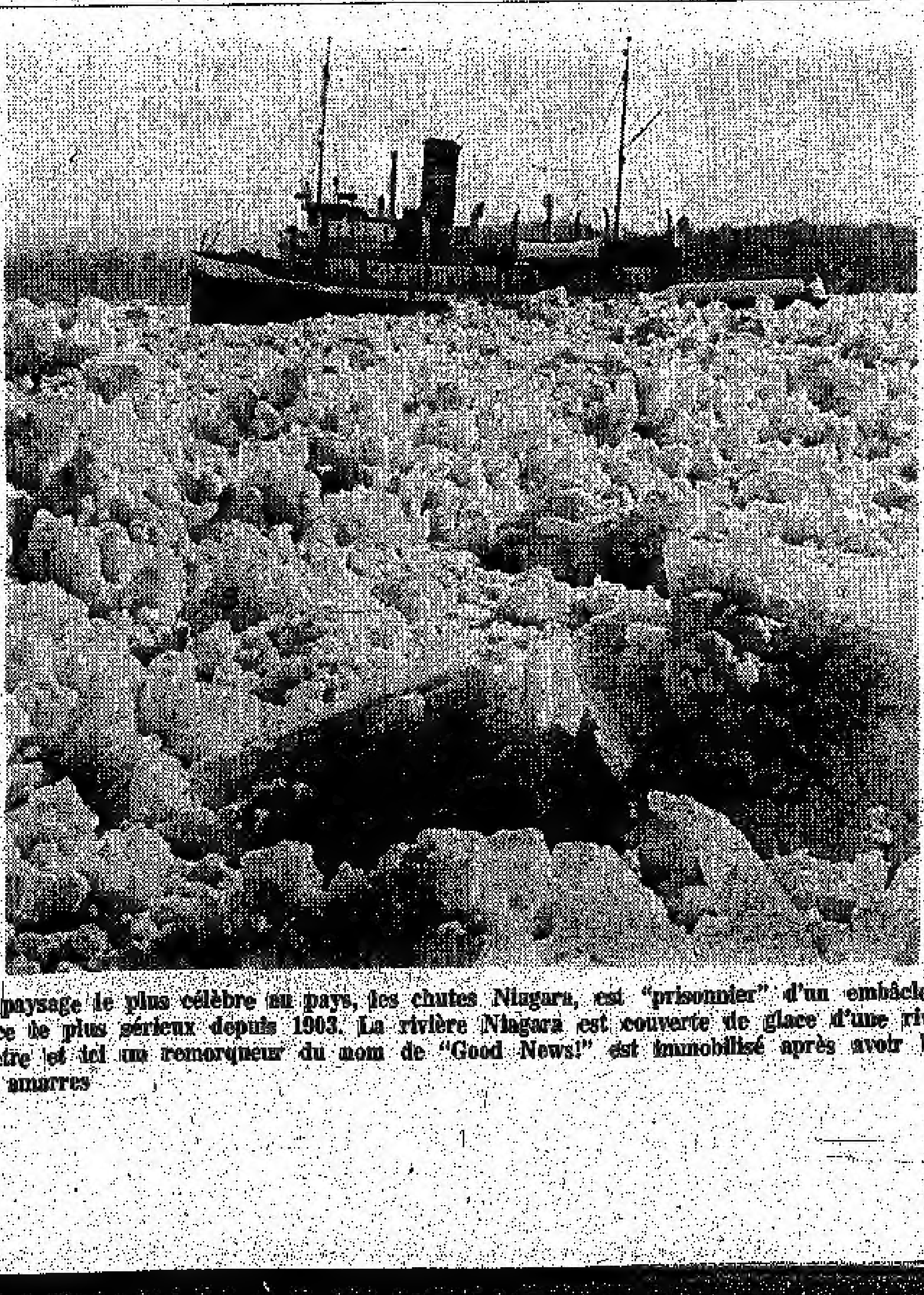
Mademoiselle Ville-Marie

La vie de Jeanne Mance fut si intimement liée à l'histoire de Montréal que nulle appellation ne peut mieux la caractériser que celle de "Mademoiselle Ville-Marie". Rappelons-nous cette époque héroïque du premier contingent montréalais. Dès les premiers jours, nous voyons au côté de Maisonneuve la figure compatissante et courageuse de Jeanne. Par la suite, la première infirmière missionnaire laïque se dépense sans compter à soutenir la colonie naissante. Dans l'enceinte du premier fort, Jeanne Mance recueillait les blessés, les soignait, distribuait les vivres, organisait les secours matériels.

M. le Chanoine Groulx nous dit de Jeanne: "On l'admirait, on l'écoutait, on sentait en elle la ténacité d'une femme qui s'est donnée à sa tâche. Dans Montréal qui respirait alors une atmosphère d'épreuve, de courage et d'abnégation, une petite femme gardait son sang-froid et sa foi dans la Providence. Son dévouement, son savoir-faire, son don de commander sans heurt était le soutien de tous les colons".

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11.



Le paysage le plus célèbre au pays, les chutes Niagara, est "prisonnier" d'un embâcle de glace le plus sérieux depuis 1903. La rivière Niagara est couverte de glace d'une rive à l'autre et ici un remorqueur du nom de "Good News!" est immobilisé après avoir brisé ses amarres